

桥——外国人汉语系列教材

BRIDGE--CHINESE LANGUAGE
COURSE FOR FOREIGNERS



EASY TO LEARN

容 易 学

RONG YI XUE

(全一册)

汉字本

北京语言学院出版社

桥

外国人汉语系列教材

容 易 学

(全一册)
汉字本

北京外交人员汉语教学中心 编

主编

贾 铃

李 瑜

北京语言学院出版社

(京)新登字 157 号

容 易 学

汉 字 本

北京外交人员语言文化中心 编

*

北京语言学院出版社 出版发行

(北京海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083)

北京成功信息处理有限公司信息部排版

北京大学印刷厂印刷

850×1168 1/32 4.125 印张 94 千字

1992 年 5 月第 1 版 1992 年 5 月第 1 次印刷

印数:1—2,500 册

ISBN 7-5619-0190-9/H·137 定价:4.50

桥

外国人汉语系列教材

出版说明

《容易学》是外国人汉语系列教材《桥》的第一种，原书课文、生词等都只使用汉语拼音，分两册出版。本书是该教材的汉字本，全书包括两册各课的课文和生词两部分。本书可供使用《容易学》的教师和外国学员参考。

北京语言学院出版社

1991年10月

目 录

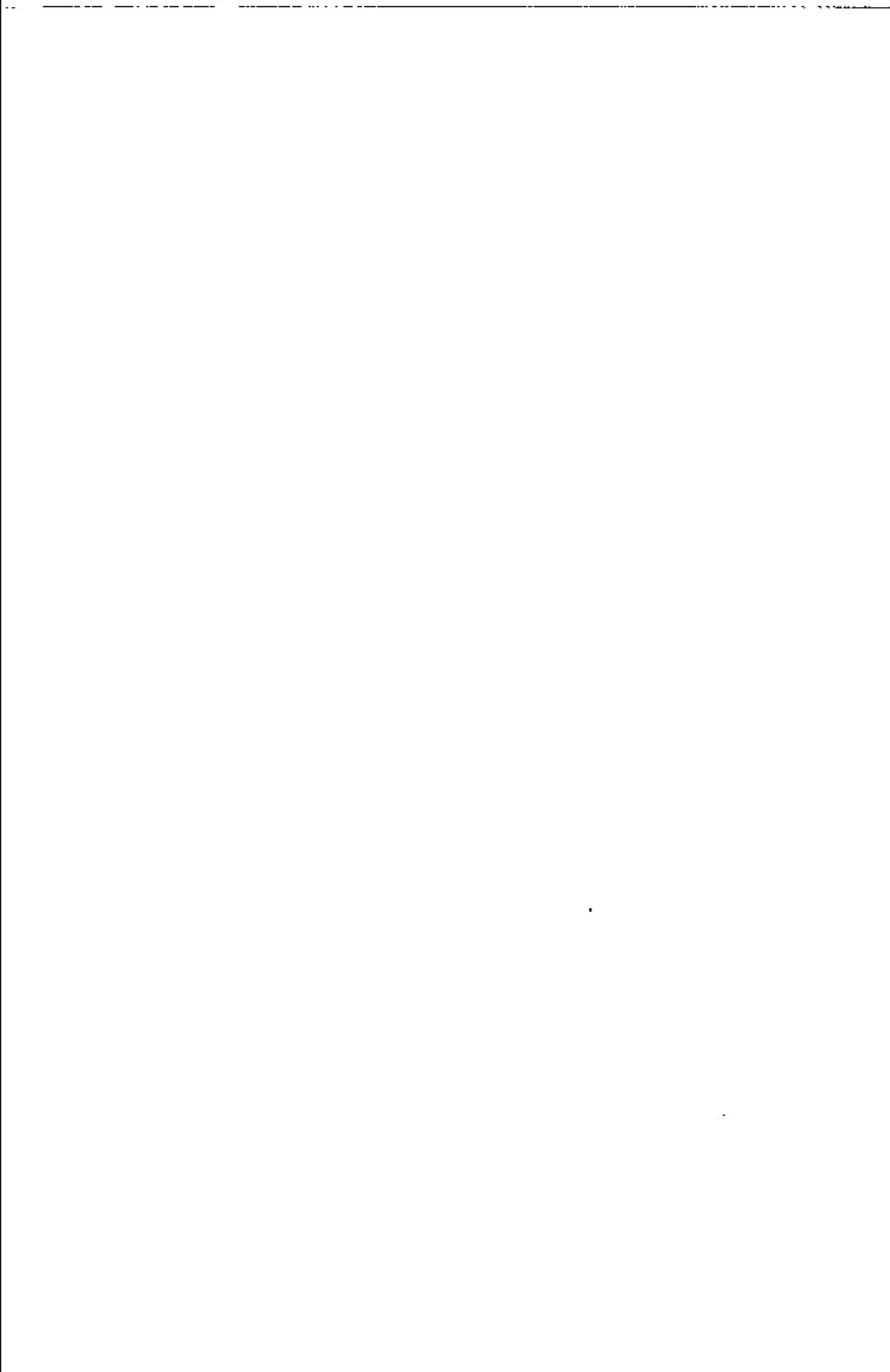
第一册

第 一 课	你好	(3)
第 二 课	他是谁	(5)
第 三 课	他是哪国人	(7)
第 四 课	今天几号	(10)
第 五 课	现在几点	(12)
第 六 课	我去看朋友	(15)
第 七 课	我想学习汉语	(18)
第 八 课	你每天几点上班	(21)
第 九 课	我去买东西	(24)
第 十 课	复习	(27)
第十一课	我去看病	(32)
第十二课	请问,去天安门怎么走	(34)
第十三课	布朗先生,您的电话	(37)
第十四课	北京的天气好吗	(40)
第十五课	他们帮助我做家务事	(43)
第十六课	你们使馆的环境不错	(46)
第十七课	使馆后天有招待会	(49)
第十八课	我给你们介绍一下	(51)
第十九课	你家有几口人	(54)
第二十课	复习	(57)

第二册

第一 课	欢迎你来帮助我做家务事	(65)
第二 课	请打电话联系一下	(68)
第三 课	请你帮我寄这封信	(70)
第四 课	你习惯吃中国饭吗	(73)
第五 课	你学汉语的方法不错	(76)
第六 课	我要做一套西服	(79)
第七 课	把空调安在这儿	(82)
第八 课	你打算去哪儿	(85)
第九 课	十三陵快到了吗	(88)
第十 课	复习	(91)
第十一课	格林先生拜会王经理	(95)
第十二课	今晚我要陪他去看京剧	(98)
第十三课	我去自由市场	(101)
第十四课	现在正是旅游的好季节 (1)	(105)
第十五课	现在正是旅游的好季节 (2)	(108)
第十六课	明天我们能开始贸易谈判吗	(111)
第十七课	你们的价格能不能再降一些	(114)
第十八课	请给我们看一看这套茶具	(117)
第十九课	欢迎你们再来中国	(120)
第二十课	复习	(123)

第一冊



第一课 你好

课 文

(外交官和中国职员互致问候。)

A

(布朗先生是 A 使馆的二秘，李先生是该使馆的翻译。)

布朗：你好，李先生。

李：你好，布朗先生。

B

(李先生和南希·布朗互致问候。)

李：你好吗，布朗夫人？

南希：我很好，你呢？

李：我也很好。

C

(周小姐是该使馆的打字员。)

布朗：你好吗，周小姐？

周：我很好。你夫人好吗？

布朗：她也很好，谢谢。

D

(张兰是这个使馆的翻译, 她的爱人王先生是 B 使馆的翻译。)

张: 你好!

南希: 你好!

张: 布朗先生好吗?

南希: 他很好, 谢谢。王先生好吗?

张: 他也很好, 谢谢。再见!

南希: 再见!

生 词

- | | | |
|-------|--------|----------|
| 1. 你 | 6. 我 | 11. 他(她) |
| 2. 好 | 7. 很 | 12. 谢谢 |
| 3. 先生 | 8. 呢 | 13. 再 |
| 4. 吗 | 9. 也 | 14. 见 |
| 5. 夫人 | 10. 小姐 | 15. 再见 |

专 名

- | | | |
|-------|-------|-------|
| 1. 布朗 | 3. 南希 | 5. 张兰 |
| 2. 李 | 4. 周 | 6. 王 |

补充生词

- | | | |
|------|------|------|
| 1. 一 | 3. 三 | 5. 五 |
| 2. 二 | 4. 四 | |

第二课 他是谁

课 文

(在 A 使馆举行的招待会上。格林先生是 B 使馆的二秘。)

A

布朗：你好！

格林：你好！

布朗：这是我爱人。

格林：你好！

南希：你好！

B

格林：那是约翰先生吗？

布朗：不是。

格林：他是谁？

布朗：他是史密斯，我的朋友。

C

贝蒂：那是周小姐吗？

南希：不，那不是周小姐。

贝蒂：她是谁？

南希：她是李先生的朋友。

D

贝蒂：您贵姓？

周：我姓周。我叫周丽。您叫什么名字？

贝蒂：我叫贝蒂，贝蒂·格林。

E

格林：您是李先生的爱人吗？

周：不，我不是。

格林：对不起。

周：没关系。

生 词

- | | | |
|-------|--------|---------|
| 1. 是 | 7. ……的 | 13. 什么 |
| 2. 谁 | 8. 朋友 | 14. 名字 |
| 3. 这 | 9. 您 | 15. 对不起 |
| 4. 爱人 | 10. 贵姓 | 16. 没关系 |
| 5. 那 | 11. 姓 | |
| 6. 不 | 12. 叫 | |

专 名

- | | | | |
|-------|-------|--------|-------|
| 1. 格林 | 2. 约翰 | 3. 史密斯 | 4. 贝蒂 |
|-------|-------|--------|-------|

补充生词

- | | | |
|------|------|------|
| 1. 六 | 3. 八 | 5. 十 |
| 2. 七 | 4. 九 | 6. 零 |

第三课 他是哪国人

课 文

(在 B 使馆举行的招待会上)

A

(王先生是翻译。)

王：那位先生是谁？

格林：他是我的朋友。

王：他是哪国人？

格林：他是英国人。

B

王：请问，那位先生说汉语吗？

格林：他说汉语。

王：他说阿拉伯语吗？

格林：他说，他是阿拉伯人。

C

格林：那位先生是哪国人？

王：他是中国人。

格林：他会说西班牙语吗？

王：他不会。

格林：他会说法语吗？

王：对不起，我不知道。

D

王：您贵姓？

密特朗：我姓密特朗。

王：您是哪国人？

密特朗：我是法国人。

王：您说英语吗？

密特朗：我会说一点儿。

王：那位先生是您的朋友吗？

密特朗：是，他是我的朋友。

王：他也会说英语吗？

密特朗：他也会，他是美国人。

生 词

- | | | |
|------|--------------|------------|
| 1. 哪 | 7. 说 | 13. 法语 (文) |
| 2. 国 | 8. 汉语 | 14. 知道 |
| 3. 人 | 9. 阿拉伯语 (文) | 15. 英语 (文) |
| 4. 位 | 10. 阿拉伯人 | 16. 一点儿 |
| 5. 请 | 11. 会 | |
| 6. 问 | 12. 西班牙语 (文) | |

专 名

- | | | |
|-------|--------|-------|
| 1. 英国 | 3. 西班牙 | 5. 法国 |
| 2. 中国 | 4. 密特朗 | 6. 美国 |

补充生词

- | | | |
|-------|----------|----------|
| 1. 德国 | 4. 澳大利亚 | 7. 俄语（文） |
| 2. 日本 | 5. 德语（文） | 8. 懂 |
| 3. 苏联 | 6. 日语（文） | |

第四课 今天几号

课 文

A

(王先生和格林先生在大使馆。他们在谈论格林先生的妹妹海伦。)

王：海伦几号来？

格林：她七号来。

王：哦！今天六号，她明天来。

B

(在格林先生家)

贝蒂：海伦星期几来？

格林：她星期二来。

贝蒂：星期二你忙不忙？

格林：我很忙。

贝蒂：你忙，我去接她。

C

(格林先生和布朗先生在格林先生家聊天。)

格林：今年你的朋友来北京吗？

布朗：来。

格林：他几月来？

布朗：八月来。

D

布朗：明天是我的生日。

格林：哦！你的生日是六月七号。

布朗：明天你来吗？

格林：对不起，明天是星期二，我很忙。我不能来，我的夫人来。

生 词

- | | | |
|-------|-----------|--------|
| 1. 今天 | 8. 明天 | 15. 今年 |
| 2. 几 | 9. 星期（礼拜） | 16. 月 |
| 3. 号 | 10. 星期二 | 17. 八月 |
| 4. 来 | 11. 二 | 18. 生日 |
| 5. 七 | 12. 忙 | 19. 六月 |
| 6. 哦 | 13. 去 | 20. 能 |
| 7. 六 | 14. 接 | |

专 名

- | | |
|-------|-------|
| 1. 北京 | 2. 海伦 |
|-------|-------|

补充生词

- | | | |
|-------|------------|-------------|
| 1. 昨天 | 4. 星期一 | 7. 星期（礼拜）五 |
| 2. 去年 | 5. 星期（礼拜）三 | 8. 星期（礼拜）六 |
| 3. 明年 | 6. 星期（礼拜）四 | 9. 星期日（星期天） |